

The Holy Tradition of Venerating Icons

The Second Council of Nicaea – the seventh ecumenical council – which we remember every October is chiefly known for formally recognizing the use of icons as a consequence of the Incarnation. If the Word of God could take on human nature He could be depicted in images. In effect, the Council taught, the Incarnation restricted the Old Testament ban on “graven images” (see Ex 20:4).

The Council, held in AD 787, decreed that, “As the sacred and life-giving cross is everywhere set up as a symbol, so also should the images of Jesus Christ, the Virgin Mary, the holy angels, as well as those of the saints and other pious and holy men be embodied in the manufacture of sacred vessels, tapestries, vestments, etc., and exhibited on the walls of churches, in the homes, and in all conspicuous places, by the roadside and everywhere, to be revered by all who might see them. For the more they are contemplated, the more they move to fervent memory of their prototypes. Therefore, it is proper to accord to them a fervent and reverent adoration, not, however, the veritable worship which, according to our faith, belongs to the Divine Being alone — for the honor accorded to the image passes over to its prototype, and whoever venerate the image venerate in it the reality of what is there represented.”

While the veneration of icons was officially accepted by the Greek and Latin Churches at this council, it did not mark the end of iconoclasm. Beginning in 811 the Byzantine army had suffered a series of military defeats at the hands of the Bulgars. One emperor had been killed in battle and his two successors forced to abdicate because of military losses. In 814 the new emperor, Leo the Armenian reasoned that “all the emperors, who took up images and venerated them, met their death either in revolt or in war; but those who did not venerate images all died a natural death, remained in power until they died, and were then laid to rest with all honors.” As a result, he decreed a revival of iconoclasm, which continued until the “Triumph of Orthodoxy” in 843, which we celebrate on the First Sunday of the Great Fast.

In addition to its dogmatic decree, Nicaea II issued a number of canons, some connected to its doctrine on icons; others dealing with various questions of Church discipline. The issues relating to the matter of icons include:

The use of relics (Canon 7) – Since the Roman persecutions of the first centuries, it was customary to erect altars over the tombs of – or at least the relics of – the martyrs and other saints. During the era of iconoclasm altars had been consecrated without the usual relics which the iconoclasts saw as idolatrous. Nicaea II mandated that the practice be revived and that relics be inserted in any altars consecrated without them, “For as they took out of the churches the presence of the venerable images, so likewise they cast aside other customs, which we must now revive and maintain in accordance with the written and unwritten law. We decree therefore that relics shall be placed with the accustomed service in as many of the sacred temples as have been consecrated without the relics of the Martyrs.”

Iconoclastic books (Canon 9) – Copies of iconoclastic writings were to be withdrawn from circulation, “And if anyone is found hiding such books, if he be a bishop or presbyter or deacon let him be deposed; but if he be a monk or layman, let him be anathema.”

In addition to the issue of the depiction of sacred images, the Fathers of the Nicaea II Council tackled moral concerns. During the conflict over images, matters of Church order in place for centuries fell into disuse. Hence, the Council restored the earlier practice on the selection of bishops (canons 2 & 3), moreover it addressed how to be on the alert towards the passions (pride, greed, lust, ...) that have been a part of our makeup since the Fall of Adam.

As we celebrate the memory of the Council of Nicaea II and cherish its decrees, we are all invited to make sure that our churches and homes are adorned with holy icons that tell the story of our Christian Faith to our loved ones and guests, while inviting us to venerate those figures they depict.

Adapted from the Melkite Office of Evangelization and Catechesis (Newton, US)

تقليد تكريم الأيقونات المقدّس

إنّ مجمع نيقية الثّاني -المجمع المسكوني السّابع- الذي نحتفلُ بتذكاره في شهر تشرين الأوّل/أكتوبر من كلّ سنة، قد اعترفَ رسمياً باستخدام الأيقونات نتيجةً لفعل التجسّد. إن كان كلمة الله قد أخذَ جسداً بشرياً فمن الممكن إذاً أن يُصوّرَ في صوَر. في الواقع، أقرّ المجمعُ أن التجسّد قد ألغى الحظرَ المنصوصَ عليه في العهد القديم والمتعلّق بمنع صنع "التمائيل المنحوتة والصوَر" (خر 20: 4).

عقدَ المجمعُ في سنة 787. لقد أقرّ أنّه "كما الصليب المقدّس والمحبي هو رمز، كذلك أيضاً هم صور يسوع المسيح والعدراء مريم والملائكة القديسين وكلّ القديسين. نستطيع أن نصوّرهم على الأواني المقدّسة والثياب والأقمشة وما إلى ذلك. كما من الممكن أن تُعرض صورهم على جدران الكنائس وفي المنازل، وفي جميع الأماكن البارزة، وعلى جوانب الطريق وفي كلّ مكان، ليكرّمها كلّ من يراها ويتذكّر أولئك الذين تمثّلهم الصوَر. لذلك، من المناسب أن نقدّم لهم التكريّم الواجب وليس العبادة، إذ أنّ العبادة، وفقاً لإيماننا، هي محصورة بالله وحده. فالإكرام الذي نقدّمه إلى صورة ما يعود إلى صاحب الصورة. وكلّ من يكرّم صورة يكرّم الشخص الذي تمثّله الصورة".

على الرّغم من أنّه، في هذا المجمع، قد قبلت رسمياً الكنائس اليونانية واللاتينية تكريم الأيقونات، لم تتوقّف الحرب على الأيقونات. ابتداءً من عام 811 عانى الجيش البيزنطيّ من سلسلة هزائم عسكريّة على يد البلغار. لقد قتل أحد الأباطرة في المعركة واضطّرّ خلفاه إلى التنازل عن العرش بسبب الخسائر العسكريّة. في عام 814، استنتج الإمبراطور الجديد، ليو الأرمني، "أنّ جميع الأباطرة، الذين اعتمدوا الصوَر وأكرموها، قد لقوا حتفهم إمّا في ثورة أو في حرب. أمّا الأباطرة، الذين لم يكرّموا الصوَر، قد ماتوا موتاً طبيعياً، وظلوا في السّلطة حتى مماتهم، واستراحوا بمرتبة الشرف". لذلك، قرّر إحياء الحرب على الأيقونات، التي استمرت حتى "انتصار الأرثوذكسيّة" سنة 843، هذه الذكرى التي نحتفلُ بها في الأحد الأوّل من الصوَم الكبير.

إضافةً إلى المرسوم العقائدي، أصدرَ مجمعُ نيقية الثّاني عدداً من القوانين، بعضها مرتبطٌ بالتعاليم الخاصّة بالأيقونات، وبعضها الآخر يتناول مسائلَ كنسيّةً متنوّعة. تشملُ القوانين المتعلّقة بالأيقونات على:

استعمال الذخائر (قانون 7). منذ الاضطهاد الروماني في القرون الأولى، أُعتمد تشييد المذابح على مقابر الشهداء وغيرهم من القديسين، أو أقله على ذخائرهم. خلال فترة الحرب على الأيقونات، شيدت المذابح دون استعمال الذخائر إذ أنّ مضطهدي الأيقونات اعتبروا ذلك نوعاً من الوثنيّة. دعا مجمعُ نيقية الثّاني إلى إحياء هذه الممارسة ووضع الذخائر في جميع المذابح التي شيدت من دونها. نصّ هذا المجمع على أنّه "قد ألغى وجود الصوَر المكرّمة. كما ألغيت عادات أخرى. لذلك، علينا إحياء هذه العادات من جديد وفقاً للشرائع المكتوبة والمنقولة. لذا نقرّ أن نوضع الذخائر في المذابح المقدّسة التي شيدت من دون ذخائر القديسين".

كتب مناهضة للأيقونات (قانون 9). أخذ المجمعُ قراراً سحب نسخ الكتب المناهضة للأيقونات: "إنّ وُجد أي شخص وفي حوزته مثل هذه الكتب ليخلع إن كان أسقفاً أو كاهناً أو شماساً. لكن، إن كان راهباً أو شخصاً عادياً، ليحرم".

إضافةً إلى مسألة رسم الصوَر المقدّسة، تناول آباء مجمع نيقية الثّاني المخاوف الأخلاقيّة. خلال فترة الصراع حول الصوَر، تراجعت نظمُ كنسيّة عمَل بها لعدّة قرون. بالتالي، استعاد المجمعُ الممارسات السابقة المتعلّقة باختيار الأساقفة (القوانين 2 و 3). علاوةً على ذلك، تناولوا كيفيّة أخذ الحذر إزاء العواطف السلبية، كالاقتحار والجشع والشهوة...، التي أصبحت جزءاً من الإنسان منذ سقطة آدم.

اليوم، في ذكرى انعقاد مجمع نيقية الثّاني والاحتفال بصدور قوانينه، نحن جميعاً مدعوون للتأكّد من أنّ كنائسنا ومنازلنا مزينة بأيقونات مقدّسة تروي لأحبائنا وضيوفنا قصّة إيماننا المسيحي، وتدعونا إلى تكريم أولئك الأشخاص الذين تمثّلهم.

مُقتبسٌ من مكتب التعليم الدينيّ للروم الملكيين (نيوتن، الولايات المتحدة)